

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 29 (1982)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Tyfon arbeitet pneumatisch, d.h. mit gespeicherter Druckluft. Darum ist der Betrieb auch bei Netzausfall gesichert.** Und weil die Tyfon-Schallgeber eine doppelt so grosse Reichweite und ein wesentlich besseres Durchdringungsvermögen haben als elektrische oder elektronische Warnsysteme, sind die vorgeschriebenen Signale auch in entfernten Gebieten völlig klar und unverwechselbar erkennbar. Tyfon sichert die Bevölkerungsalarmierung bereits im weitaus grössten Teil der Zonen 1 und 2 der Kernkraftwerke. Viele Zürcher Seegemeinden haben sich für die Zivilschutzalarmierung mit Tyfon entschieden. Einige konnten dabei über den Ausbau einer bestehenden Ericsson Feuer- oder Wasseralarmanlage realisiert werden. Dass der Ausbau weit weniger kostet als die Neuinstallation jedes andern Systems, versteht sich von selbst. Übrigens: Der Unterhaltsdienst, der bei elektrischen Anlagen alle vier Jahre unter anderem das Auswechseln der teuren Akkus erfordert, beschränkt sich bei einer Tyfon-Anlage auf eine 5minütige Routine-Kontrolle. Und die kann erst noch von Ihnen selbst durchgeführt werden.

**Ein Alarmsystem muss unabhängig von Fremdenergie funktionieren.**



**ERICSSON** 

Neben 900 Wasser-, 100 Zivilschutz- und 800 Feuerwehr-Alarmsystemen stehen 200 mobile Warnanlagen z.B. in der Umgebung von Kernkraftwerken in Betrieb. Sie übernehmen die Durchgabe von A-, S- und C-Alarm, sowie cis-gis-Feueralarm. Die kompakte



Mobil-Anlage findet überall Platz und macht jedes Fahrzeug zum Alarm- und Lautsprecherwagen.

**Ericsson AG**  
Ringstrasse 15a  
8600 Dübendorf 1  
Telefon 01/821 59 21

**Coupon an uns.**  
Broschüre über Tyfon-Zivilschutz-Alarmierung postwendend an Sie.

Name: \_\_\_\_\_

Gemeinde: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Sprich mit ERICSSON**

Telefonie und Fernmeldekomponten, Sprechanlagen, Funk- und Personensuchanlagen  
Zeiterfassung, Computer-Peripherie, Sicherheits- und Alarmierungs-Technik.